

- HERGÉ -

LES AVENTURES DE

**TINTIN**

★

**LE TRESOR**

de

**RACKHAM LE ROUGE**



casterman

· HERGÉ ·

LES AVENTURES DE TINTIN

**LE TRESOR**  
*de*  
***RACKHAM LE ROUGE***



CASTERMAN



①



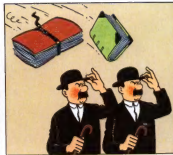
**LE TRÉSOR  
DE RACKHAM  
LE ROUGE**

On parle beaucoup, dans les milieux maritimes, du prochain départ du chalutier SIRIUS. Si nos informations sont exactes, le but du voyage, encore que la plus grande discrétion ait été observée à ce sujet, ne serait autre que la recherche d'un trésor.

Ce trésor, appartenant au pirate Rackham le Rouge, se trouvait à bord du vaisseau LA LICORNE, qui coula, croit-on, vers la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. Le fameux reporter Tintin, dont on n'a pas oublié la sensationnelle intervention dans l'affaire Loiseau, et son ami, le capitaine Haddock, sont arrivés à connaître l'endroit exact où se trouve l'épave de LA LICORNE et









Non, jeune homme, je parle des requins. Je suppose, en effet, que vous devrez effectuer des plongées. Et alors, gare aux requins!...

Mais...

N'est-ce pas?... Mais j'ai inventé un appareil destiné à explorer les fonds sous-marins, et cela, sans crainte des requins. Si vous voulez m'accompagner chez moi, je vous le montrerai...

Je regrette beaucoup, mais je...

Non, ce n'est pas loin. Dix minutes à peine...

Je regrette, mais je suis très occupé, et je n'ai...

Mais, bien sûr! Ces messieurs peuvent aller avec nous...

Inutile! Je n'ai pas le temps! PAS LE TEMPS!

Eh bien! c'est entendu. Allons-y tout de suite!

Je vous remercie d'avoir accepté si vite de venir!

Il n'y a vraiment pas de quoi... Non, Tournesol, Tryphon Tournesol.

Vous voyez, nous y sommes... Encore un étage...

Voilà, c'est ici...

Oui, c'est un nouveau modèle de gazogène...

Et ça, c'est un appareil à brosser les vêtements...

Pas mal, hein! ce machin-là...







Mais regardez donc, bougre d'olibrius!



Ah! oui, pour le remettre en place?... Voilà...



Entre nous, je les aurais cru incapables de se livrer à de pareilles gamineries... Ils avaient l'air si sérieux...



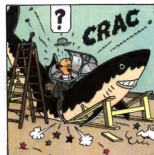
Et voilà mon appareil à explorer le fond des mers...



Comme vous pouvez le constater, c'est une espèce de petit sous-marin. Il est équipé d'un moteur électrique et est muni de réservoirs d'oxygène pour deux heures de plongée...



Je vais d'ailleurs vous montrer le fonctionnement de l'appareil...



Je n'y comprends rien!... C'est du sabotage!... Non, Monsieur, je dis que c'est du sabotage!... On a saboté mon appareil!...



Nous sommes désolés, Monsieur Tournesol, désolés, mais votre appareil ne peut nous convenir.

À deux places?... Vous le voudriez à deux places?...



Non, Monsieur Tour-  
nesol, je dis que  
votre appareil  
ne nous convient  
pas!

Ah bon!



Eh bien! Messieurs, c'est entendu,  
j'en ferai un autre plus petit. Il se-  
ra prêt dans huit jours...



Quelques jours après...

Oui, tout est prêt pour le dé-  
part. Si au moins, nous parve-  
nions à trouver un scaphan-  
dre... Voilà trois jours  
que je cours les ma-  
gasins spé-  
cialisés: impos-  
sible d'en dé-  
nichier un!



Dites donc! regardez...

Ça, par exemple!...  
Allons voir...

À VENDRE  
l'ouïement com-  
plet et complet  
État neuf



Salut! Nous vou-  
drions voir le  
scaphandre.

Ah! oui, le sca-  
phandre... Sui-  
vez-moi...



Voilà...



Prends garde, moussaillon,  
prends garde! L'argent ne fait  
pas le bonheur...

?



Pour...pourquoi me dites-vous  
cela?

Pourquoi?...Parce  
que je vois que tu vas  
partir à la recher-  
che d'un trésor...



Vous voyez cela? À quoi voyez-  
vous cela?...

Je lis ça  
sur ton  
visage...

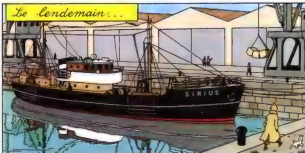


Sur mon visage?... Mais...  
mais... qu'a-t-il donc d'ex-  
traordinaire, mon visage?...  
Vous voyez quelque chose, vous?

Ma foi,  
je...



Mille sabords!...



Bonjour!

Mauvaise nouvelle, Messieurs!... Maxime Loiseau s'est évadé!

Qu'est-ce que je vous disais?... N'est-ce pas que ça commençait bien?...

Oui, cet antiquaire de malheur a réussi à fausser compagnie aux gendarmes qui le conduisaient chez le juge d'instruction, où il devait être interrogé.

Mauvais, ça...

Une lettre pour vous, capitaine...

Pour moi?... Que me veut-on?

Mille milliards de mille millions de mille sabords!

De mauvaises nouvelles, capitaine?

Lisez vous-même! C'est affreux!...

DOCTEUR L. DAUMIÈRE

Mon cher capitaine,  
Après examen de votre cas, je pense qu'il faut conclure à une insuffisance fonctionnelle du foie.

En conséquence, je vous propose de suivre le régime suivant:

Aliments défendus

Toutes boissons alcoolisées (vin, bière, cidre, alcools, spiritueux)

Bonjour, Messieurs!... Je ne vous dérange pas?

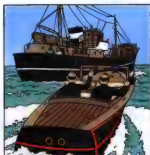
Non! Alors, Messieurs, je vous annonce que mon appareil est terminé. Quand puis-je m'embarquer?

Pas question de vous embarquer! Votre appareil ne nous intéresse pas! Demain?

Non, pas demain! Jamais!

Aujourd'hui?... Bon! Je vais le chercher tout de suite.



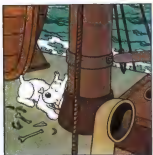


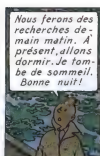
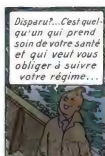






















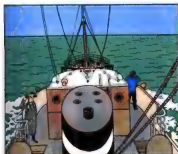




Cela signifie, Messieurs, que, selon vos calculs, nous trouvons en ce moment dans la basilique de St-Pierre, à Rome!...



Tonnerre de tonnerre de Brest! où donc se cache-t-elle, cette île de malheur?...



Je commence à croire que le chevalier de Hadoque s'est payé notre tête...

Je commence à le croire, en effet...



Nous allons bien voir!... Il doit être près de midi. Nous allons faire le point. Je vais prendre mon sextant.



Voilà... Rentrons maintenant. Je vais faire mes calculs...



Le point indiqué par les parchemins était:  $20^{\circ}37'42''$  de latitude nord,  $70^{\circ}52'13''$  de longitude ouest. Voici notre position: même latitude,  $71^{\circ}2'29''$  de longitude ouest.



Nous avons donc déjà dépassé le point indiqué, et nous n'avons rien vu... Je n'y comprends rien!...



Capitaine, nous sommes des ânes!...



Que voulez-vous dire?...

Voyons, capitaine, le méridien par rapport auquel vous avez compté les degrés de longitude, c'est naturellement le méridien de Greenwich?...



Evidemment, ce n'est pas celui de Tombouctou!

Attendez! Le chevalier de Hadoque, lui, a certainement compté en prenant comme méridien d'origine le méridien de Paris, qui est situé à plus de deux degrés à l'est du méridien de Greenwich!...



Mille sabords! vous avez raison! Comment n'y avons-nous pas songé plus tôt?... Nous avons donc été trop loin vers l'ouest!... Il faut rebrousse-ser chemin!



Holà! timon-  
nier!... La  
barre à bâ-  
bord, toute!  
Et en avant,  
cap à l'est!



Capitaine, que se  
passe-t-il?... On di-  
rait que nous fai-  
sons demi-tour...

Eh! oui, Monsieur  
Tournesol, nous  
faisons demi-tour...



Ah! bon!... Tant  
mieux!... Je croy-  
ais que nous fai-  
sions demi-tour...



Comme on peut se trom-  
per! J'aurais juré que nous  
avions fait  
demi-tour...



Et, dans la soirée...



La voilà enfin, notre  
île au trésor!...



Il est trop tard pour  
débarquer ce soir.  
Nous allons jeter l'an-  
cre et, demain matin,  
nous irons explorer  
les lieux...

D'accord!



Le lendemain matin...

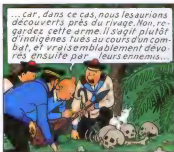


Poussez le canot sur le rivage.  
Moi, je vais à la découverte...









Ma parole ! c'est le chevalier de Hadoque qui est représenté là !...



Regardez quelle bouche !... Sa voix a dû singulièrement impressionner les indigènes ! Je m'imagine leur tête quand ils l'ont entendu, pour la première fois, s'écrier : "Que le grand Cric me croque !"



QUE LE GRRRAND CRRRIC ME CRRROQUE !



Eh bien ! capitaine, qu'y a-t-il ?...



Qui a crié ainsi ?...



Comment ?... Ce n'est pas vous ?...

Non, ce n'est pas moi !... Mais... Tonnerre de Brest !...



Où, le chevalier de Hadoque ?...

QUE LE GRRRAND CRRRIC ME CRRROQUE !



Ça venait de ce côté-là !...



Personne !...



Cette île est t-t-ensorcelée, capitaine. Retournons vite à bo... à bo-bord...



Je di-di... je dirais même plus : retournons à bo... à bo-bo... à bo-bord...

Anthropopithèque !... Moule à gaufres !...



Moule à gaufres, vous-même, espèce d'ectoplasme !...

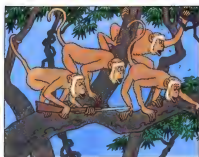






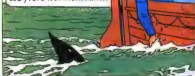








Un soir, l'en souvient-il? Nous voguions en silence. On n'entendait au loin, l'onde et dans les cieux, Que le bruit des rameurs qui frappaient en cadence les flots harmonieux...



Attention!... Un requin!...



Tonnerre de Brest!... Il a failli emporter ma main!...



Là, encore un!... Et là, un autre encore...



Vite, la carabine!... Je m'en vais leur dire deux mots, à ces brutes!...



BING



Eh bien! capitaine, je commence à croire que l'appareil de Monsieur Tournesol va nous être fort utile...

Le lendemain...



Alors, vous êtes bien décidé?...

Oui, oui... Monsieur Tourne-sol m'a clairement expliqué le fonctionnement de son appareil... Ça ira...



Halte!... Halte!... Une seconde!...



J'ai oublié de vous dire quelque chose... Lorsque vous aurez découvert l'épave, pressez sur le petit bouton rouge placé à gauche du tableau de bord. Vous libérerez ainsi une petite boîte fixée sous l'appareil et remplie d'un produit qui, au contact de l'eau, dégagera une épaisse fumée, nous indiquant ainsi l'endroit où se trouve l'épave...

Le petit bouton rouge?... Bon!...



Non, rouge... Le petit bouton rouge... C'est cela, oui... Allons, au revoir!... Et bonne chance!...

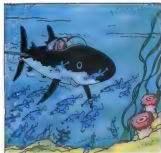


Ça y est : il a plongé...



C'est amusant, hein! Milou...

Que d'eau!... Que d'eau!...



Pourvu qu'il ne lui arrive pas malheur...

Oh non! pas une heure!... Il y a tout au plus dix minutes qu'il a plongé...





Eh bien, quoi?... Que se passe-t-il?... Le moteur s'est arrêté... Nous n'avancons plus!...



Ça va mal, Milou! Notre hélice s'est emberlificotée dans les algues!



Nous allons essayer de nous dégager en faisant marche arrière...



Rien à faire!... L'hélice est complètement bloquée... Et le moteur est calé!...



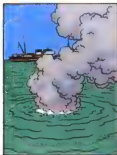
Mon pauvre Milou, comment allons-nous nous tirer de là?...



Il n'y a qu'une chose à faire: déclencher le dispositif fumigène. De cette façon, au moins, ils sauront où je suis... Allons-y!... Poussons sur le petit bouton rouge...



Et voilà...



Là!... Là!... La fumée!... Il a découvert l'épave de LA LICORNE!...



Là-bas, Monsieur Tournesol!... Regardez!... La fumée!... L'épave est découverte!...



Capitaine, ceci est grave!... Vous avez mal vu... Ce n'est pas l'épave, c'est Tintin... Il ne peut plus remonter...

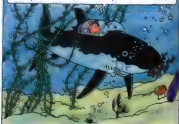


Je n'aurais jamais dû le laisser prendre place dans votre appareil de malheur!...



Oui, deux heures... Il avait pour deux heures d'oxygène... Il ne lui en reste plus que pour... Il ne lui en reste plus que pour dix minutes!

Pourvu qu'ils fassent vite!... Je respire de plus en plus mal...



Que faire?... Comment le sauver?...

Un scaphandrier?... Non, non... Le temps de l'équiper et de le laisser descendre, et Tintin sera mort...



Non, j'ai une idée!... Prenez le grappin!... Le grappin qui devait servir à fixer la bouée!...

Le grappin? Pour quoi faire?...



Bien sûr!... Nous allons essayer de l'accrocher à l'appareil!... Et nous tirerons sur la corde jusqu'à ce que les racines cèdent...



Allez-y!... Laissez descendre... encore... encore... encore... doucement...



Un grappin!... Ils vont essayer de l'accrocher... Vite, vidons les réservoirs d'eau... Cela les aidera...



Il a compris!... Il vide ses ballasts pour aller le sous-marin... Un peu à gauche, capitaine... Bon!... Allez-y, tirez!...

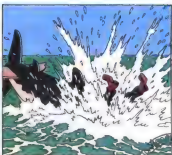
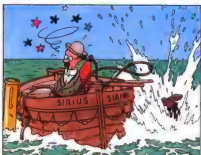
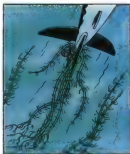


Ah! ça y est!... Je suis sauvé!... Il était temps!... J'étouffe...

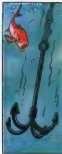


Raté!... Le grappin n'était pas bien accroché!... Laissez redescendre... encore... encore... stop!... Un peu à droite... À gauche, maintenant Remontez doucement...



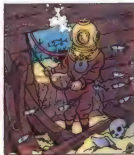
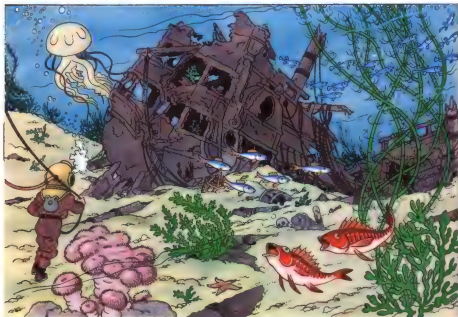












Sapristi! Que se passe-t-il?... L'air n'arrive plus!...



Tonnerre de Brest! que faites-vous là, vous autres, au lieu de pomper?... Nous?... On se repose... C'est fatigant, vous savez...



Bougres d'extrails de crétins des Alpes!... Pompez, mille sabords!... Et plus vite que ça!...



Ouf!... Ça va mieux!... L'air arrive de nouveau... J'ai eu bien peur...



Dites-moi, capitaine, je ne comprends pas... Puisque LA LICORNE ne se trouve pas ici, pourquoi Tintin est-il descendu?...



Il est allé cueillir des pâques-... rettes!...



Une barquette?... Où est-elle, cette barquette?...

Deux coups sur la corde!... Il demande à être remonté... Je suis certain qu'il a trouvé quelque chose!



Ho... hisse!... Ho... hisse!...



Le voilà.



Que ramène-t-il?...



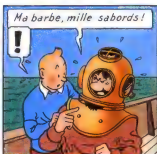
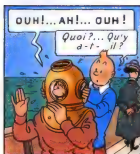
Une croix en or, incrustée de pierres!... Et un sabre d'abordage!... Magnifique, cette croix!...



Ça commence bien, pas vrai?

Pourquoi, mais pourquoi m'a-t-il dit que Tintin était parti en barquette?...







Une bouteille!...  
Qu'est-ce que ce-  
la signifie?...



Une bouteille de rhum,  
mes amis!...Du rhum de la  
Jamaïque!...Vieux de deux  
cent cinquante ans!...Vous  
allez m'en dire des nouvelles!



glou  
glou



Mmm!...Une merveille!...Une  
p-p-pure merveille!...Goû-goû-  
tez ça!...Si, si, c'est p-p-pour  
vous!...Je vais t-t-tout de sui-  
te en ch-ch-chercher une au-  
tre, p-p-pour moi!...



Ça, c'est le comble!... Il  
est parti sans casque!...



Mille millions de  
mille sabords! ils  
ont encore oublié  
de pomper, ces deux  
emplâtres!...



Cornichons!...Ma-  
rins d'eau douce!...  
Ectoplasmes!...  
Bachi-Bouzouks!



Mais...c'est vous, au contraire,  
qui...  
Silence!... On vous  
avait dit de pomper:  
il fallait pomper, mil-  
le sabords!



Inutile de vous essuy-  
er, capitaine, il faut  
d'abord vider votre  
scaphandre... Désha-  
billez-vous...  
Me déshabil-  
ler?... Jamais  
de la vie!...



Deux minutes  
de repos... et  
je re- des-  
cends!...







Qu'est-ce que vous faites encore ici à cette heure-ci?...



Mais, capitaine, vous ne nous avez pas donné l'ordre de cesser de pomper... Alors, nous pompons...

Je dirais même plus : nous pompons...

Allez vous coucher, espèces de Ahroumirs!... Vous aurez encore l'occasion de pomper, croyez-moi!



### Le lendemain...

Quelque chose me dit que Tintin découvrira le trésor, ce matin...



Encore un flacon de rhum... Laissons-le pour le capitaine.



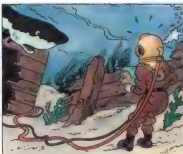
Tiens, tiens? Qu'est-ce que c'est que ça?...



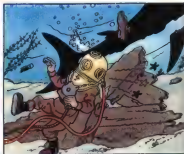
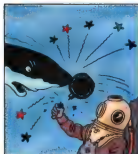
Un coffret!... Mon Dieu! serait-ce le trésor de Rackham le Rouge?...

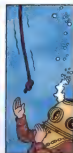
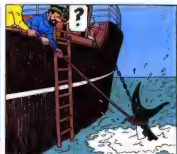


Remontons vite!... Nous allons voir ce que contient ce coffre...









Eh bien! que signifie cette plaisanterie?...

Une plaisanterie?... Faites ouvrir le ventre de ce requin, capitaine, et vous verrez...

Il paraît, en tout cas, que les ailerons sont excellents...



Et quelques instants plus tard...

Capitaine!...Capitaine!...Regardez ce que nous avons trouvé dans l'estomac du requin...



Un coffret!... Un coffret!... Le trésor de Rackham le Rouge!... Le trésor de Rackham le Rouge!!...Le voilà enfin!...



Vite, venez dans ma cabine!...



Hem!... Pas facile...Tout cela est rouillé...



Inutile, vous allez briser votre lame. Prenez plutôt ce pied-de-biche...



Bonne idée. Tenez bien, vous autres...



Allez-y... Allez-y sans crainte: nous le tenons...



Ça y est!...



Mille milliards de mille sabords de tonnerre de Brest!...Ce n'est pas le trésor!...



Cesont de vieux parchemins à moitié rongés par l'humidité!...

Des parchemins?...Bon... Et après?...Que voulez-vous que j'en fasse, moi, de vos parchemins?



Allons, capitaine, ne nous décourageons pas!... Nous allons continuer les recherches...

A quoi bon?...





Ça y est!...  
J'ai trouvé!...



Ce sont de vieux parche-  
mins!... Parfaitement!...  
De vieux parchemins!...



Il finira par me  
rendre fou, ce  
gaillard!



Et vous, ton-  
nerre de  
Brest! que  
faites-vous  
là, vous?...



Moi?... Mais, vous le voyez,  
j'aide mon collègue à des-  
cendre... Oh! soyez sans crain-  
te!... J'ai bien observé com-  
ment vous faisiez et...



Et la pompe?... Elle va sans doute  
fonctionner toute seule... la  
pompe, hein!...



C'est moi qui vais pomper, bou-  
gre, d'olibrius!... Comme ça, au  
moins, j'esse-  
rai fran-  
quille...



Tonnerre  
de Brest!  
que vois-je  
là, sur le  
pont?...



Les semelles de  
plomb!... Il a ou-  
blié les semelles  
de plomb!...



Quinze jours ont passé...  
...et nous  
pompons  
toujours...



Vous pouvez ces-  
ser de pomper.  
mille sabords!...  
Vous voyez bien  
que Tintin est  
remonté!...



Eh bien?...  
Rien!... Toujours  
rien!... J'ai pour-  
tant méthodi-  
quement exploré ce  
qui reste du châ-  
teau arrière...



C'est bien ce que  
j'avais dit: nous ne  
le trouverons pas!...  
Allons! capitai-  
ne, vous...

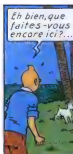


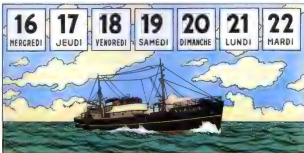














Allo! oui, LA DÉPÊCHE... Oui... Quoi?... Le SIRIUS?... Il est arrivé au port?... Vous êtes sûr?... Bon... Ça va... Merci...



Allo, c'est vous, Rouget?... Filez immédiatement au port... Le SIRIUS vient d'arriver... Faites-moi un beau papier là-dessus!...



Voilà, capitaine, je viens vous faire mes adieux... Je ferai prendre mon appareil demain dans la matinée...

Bon. Entendu.



Et maintenant, capitaine, laissez-moi vous remercier... Vous avez eu pour moi tant de bontés...

Ça va. Ça va...



Si, si, capitaine... Grâce à vous, je conserverai de mon séjour à bord un souvenir inoubliable...

Et moi donc!...



Je... Excusez-moi... J'ai raté un échelon...



Permettez-moi de me présenter: Jules Rouget, de LA DÉPÊCHE...

LA DÉPÊCHE?... N'est-ce pas le fameux journal qui a annoncé notre départ?



Précisément!... Et nous comptons publier un article sensationnel consacré à votre expédition... Puis-je vous demander quelques déclarations?...

Volontiers...



... Mais je suis fort occupé... Voici mon secrétaire, Monsieur Tournesol, qui se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions...

Enchanté...



Alors, Monsieur Tournesol, et ce trésor?... Ah! oui...



Je suis certain qu'il se trouve là, dans cette mallette...

Merci, je la porterai moi-même...



Je comprends ça!... Et dites-moi, en quoi consiste-t-il au juste, ce trésor?...

Non?... Pas possible?...



Non, je vous demande en quoi consiste le trésor que vous avez trouvé... De l'or... Des perles?... Des diamants?...

C'est incroyable, ce que vous me dites là!





Louis, par la grâce de Dieu roy de France, voulant récompenser les grands mérites de notre cher et aimé François, chevalier de Hadoque... Mille sabords!

La suite! Lisez la suite!

François, chevalier de Hadoque, lieutenant de Notre Marine, baillons et délaissions Notre château de Moulinsart, avec toutes et ses appartenances et dépendances, à notre plaisir.

Donné à Versailles le quinze juillet l'an de grâce mil six cent quatre vingt quatre.

Tonnerre de Brest! Je ne rêve pas!... C'est bien le château de Moulinsart!... Moulinsart, château de mes ancêtres! C'est... moult!

Mais le comble, c'est que... Attendez, vous allez voir...

Voilà... Lisez ceci...

Hein?... Qu'en pensez-vous?

EN LA SALLE DES VENTES PAR NOTAIRES

ÉTUDE DU NOTAIRE CH. STASSE

Le notaire Ch. Stasse, procédera samedi 9 août, à 15 heures, à la

VENTE PUBLIQUE ET FORCÉE DU  
Château de  
MOULINSART

Ce que j'en pense?... Eh bien, capitaine, c'est tout simple! Le château de vos ancêtres est à vendre... Il faut le racheter!

Le racheter?... Et avec quoi?...

C'est juste!... Il faut de l'argent...

Hélas!... Ah! si nous avions découvert ce stupide trésor, la question serait résolue...

Vous permettez que je jette un coup d'œil?... Volontiers...

!

Capitaine, on vend le château de Moulinsart!... Lisez!... Il faut le racheter!

Ah oui?

Le racheter?... Et ça, hein?... Et l'argent?... Vous en avez, vous de l'argent?...

Ah! oui, de l'argent!... Aucune importance!...







Voilà ! nous y sommes...

Tonnerre  
de Brest !



Quel bric-à-brac!... Quel bric-à-brac!...

Eh oui, cela servait  
de dépôt aux frères  
Loiseau...



Tiens?... Saint Jean l'Evan-  
géliste... Nous sommes sû-  
rement dans une ancien-  
ne chapelle...



Eh bien, qu'en dites-vous?...  
Formi-dable!



Chut!... Cette fois, j'en suis  
sûr, j'ai enten- du du bruit!...



Plus rien... Les pas se  
sont arrêtés... C'est  
bizarre, je me deman-  
de si.....

Quoi?...



Eh bien, que se  
passe-t-il?...  
Qu'avez-vous?...



Hourra!



La croix de l'Aigle?... Et  
resplendira la croix de  
l'Aigle!... La voilà, la croix  
de l'Aigle...



La croix de l'Aigle?...  
Je vois bien une croix,  
mais l'Aigle, où est-il?...

Là, devant  
vous!



Mais oui, là!... Saint Jean l'E-  
vangéliste!... Saint Jean l'Evan-  
géliste, qu'on appelle l'Aigle  
de Pathmos parce que c'est à  
Pathmos qu'il composa son Apo-  
calypse!... Saint Jean l'Evan-  
géliste, qu'on représente toujours  
accompagné d'un aigle!...



Un globe terrestre!...

Et là, un ai-  
gle!... Vous avez  
raison!...



LE CAPITAINE HADDOCK  
vous prie d'honorer d'une visite  
LA SALLE DE MARINE  
consacrée aux souvenirs du vaisseau  
**La Licorne**  
Château de Moulinsart



HERSÉ